

JMA®
ALEJANDRO ALTUNA S.A.

JMA HEADQUARTERS
ALEJANDRO ALTUNA, S.A.
Tel +34 943 79 30 00
Fax +34 943 79 72 43
Bidekurtzeta, 6
P.O.Box - Apdo. 70
20500 Arrasate - Mondragón
Gipuzkoa - SPAIN

www.jma.es
ventas@jma.es

JMA ARGENTINA
JMA ARGENTINA S.A.
Tel +54 336 4 462 422
Fax +54 336 4 462 422
Av. Central Acero Argentino Oeste 678
Parque industrial COMIRSA
2900 San Nicolas (Prov. Buenos Aires)

www.jma-argentina.com.ar
info@jma-argentina.com.ar

JMA FRANCE
Tel +33 01 39 22 42 10
Fax +33 01 39 22 42 11
Technoparc
13, rue Edouard Jeanneret
F-78306 Poissy Cedex

www.jmafrance.fr
service.commercial@jmafrance.fr

JMA INDIA
JMA KEYS INDIA PVT. LTD
Tel +91 124 428 5450
Fax +91 124 428 5451
H-239 & H-240, Sushant Shopping Arcade
Sushant Lok-1, Block B
122002 Gurgaon
Haryana

www.jmakeys.in
info@jmakeys.in

JMA MAROC
JMA MAROC S.A.R.L.
Tel +212 656 195 195
Fax +212 520 150 536
El Oufia
Casablanca
Marruecos

www.jma.ma
jma@jma.ma

JMA MEXICO
LLAVES ALTUNA DE MEXICO S.A de C.V
Tel +52 33 3777 1600
Fax +52 33 3777 1609
Av. Aviación No. 5520
Col. San Juan de Ocotán
C.P. 45019 Zapopan, Jalisco

www.jma.com.mx
ventas@jma.com.mx

JMA PERÚ
JMA Perú S.A.C.
Tel +51 639 9300
Av. Los Paracas 130, Urbanización Salamanca,
Distrito Ate, Lima

www.jma-peru.com
info@jma-peru.com

JMA POLSKA
JMA POLSKA Sp. z o.o.
Tel +48 42 635 12 80
Fax +48 42 635 12 85
91-342 Łódź, ul. Zbąszyńska 3

www.jmapolska.pl
biuro@jmapolska.pl

JMA PORTUGAL
ALTUNA PORTUGAL
COMERCIO DE CHAVES UNIPESSOAL, LDA.
Tel +351 219 947 470
Fax +351 219 947 471
Urbanização dos Areeiros, Lote 67 C/v
2695-733 São João da Talha

www.jmaportugal.com
comercial@jmaportugal.com

JMA UK
SKS LTD
Tel +44 144 229 1400
Fax +44 144 286 3683
Unit 2, Canalside
Northbridge Road
Berkhamsted
Herts HP4 1EG

www.jmakeys.co.uk
sales@skkeys.co.uk

JMA URUGUAY
JMA URUGUAY S.A.
Tel +598 2908 1175
Fax +598 2900 6661
Mercedes 1420
11100 Montevideo
Uruguay

www.jma.com.uy
info@jma.com.uy

JMA USA
ALTUNA GROUP USA INC.
Tel +1 817 385 0515
Fax +1 817 385 4850
1513 Greenview Drive
79050 Grand Prairie, Texas

www.jmausa.com
info@jmausa.com

JMA®
ALEJANDRO ALTUNA S.A.

CLES PLATES POUR / FLACHSCHLÜSSEL FÜR
HABITAT/ ZYLINDERSCHLÖSSER
VOITUR ES/ FAHRZEUGE
CLES CRU CIFORMES/ KREUZ STECKSCHLÜSSEL

COMPACTE ET POLYVALENTE
AVEC DES PRESTATIONS DE HAUT NIVEAU

**KOMPAKT UND
VIELSEITIG EINSETZBAR**
MIT MAXIMALEM LEISTUNGSANGEBOT

BERNA est le nouveau modèle de machine duplicatrice professionnelle compacte qui associe simplicité et polyvalence pour les clés planes pour serrures à cylindre, véhicules, cruciformes (en croix) et spéciales, grâce à son étai à 4 faces.

BERNA Die Berna ist das neue Modell der kompakten Schlüsselkopiermaschine für Fachanwender, die dank ihrer vierseitigen Spannbacke die einfache Anwendung mit Vielseitigkeit bei der Herstellung von Flachschlüsseln für Zylinderschlösser, Fahrzeugschlüsseln, Kreuzbartschlüsseln und Spezialschlüsseln verbindet.



MACHINE DUPLICATRICE/ SCHLÜSSELKOPIERMASCHINE
BERNA



www.jma.es

MACHINE DUPLICATRICE/ SCHLÜSSELKOPIERMASCHINE BERNA

COMPACTE ET POLYVALENTE AVEC DES PRESTATIONS DE HAUT NIVEAU

La technologie et les matériaux de toute dernière génération font d'elle une machine duplicatrice résistante qui reproduit avec précision.

Compacte, mais conservant une conception robuste avec des lignes nettes et un usage ergonomique.

Les différents carters qui recouvrent toutes les parties mobiles de la machine garantissent la sécurité de l'opérateur lors du processus de reproduction.

Tous les boutons de marche et arrêt sont facilement accessibles.

KOMPAKT UND VIELSEITIG EINSETZBAR MIT MAXIMALEM LEISTUNGSANGEBOT

Technologie und Materialien neuester Generation machen die Berna zu einer widerstandsfähigen und präzise arbeitenden Schlüsselkopiermaschine.

Trotz ihrer kompakten Bauweise bietet sie ein robustes Design mit klarer ergonomischer Linienführung.

Die verschiedenen Schutzabdeckungen, die alle beweglichen Maschinenteile schützen, sorgen für höchste Sicherheit des Bedienpersonals während des Kopiervorgangs.

Alle Bedientasten und Not-Aus-Taster sind gut zugänglich.

Moteur :
Monophasé 220V, 50 Hz, 0,18Kw, 1350 rpm, 1,7 Amp.
Optionnel :
110V, 60Hz, 0,18Kw, 1700rpm, 3,14Amp.

Fraise :
Acier super rapide (HSS); Ø80x16x5

Vitesse fraise :
712 rpm.

Etaux :
En acier, avec 4 faces de blocage
Optionnel :
Etau 4 faces SF (Portugal).

Déplacements :
Sur coussinets glycodur ®.

Course utile :
Axe X = 46 mm.

Eclairage :
Au moyen de diodes LED.

Transmission :
Courroies striées

Dimensions :
430 mm. Largeur.
280 mm. Hauteur.
420 mm. Profondeur.

Poids :
17 Kg

Sécurité :

Grande protection sur la fraise.
Bouton poussoir de déblocage du chariot pour reproduction.
Brosse pour ébarbage de la clé.
Protection zone de brosse.

Motor:
Eingphasig, 220 V, 50 Hz, 0,18 kW, 1350 U/min, 1,7 A
Optional:
110 V, 60 Hz, 0,18 kW, 1700 U/min, 3,14 A

Fräser:
Hochleistungsschnellarbeitsstahl (HSS); Ø 80x16x5

Drehzahl Fräser:
712 U/min

Spannbacken:
4 Spannseiten, aus Stahl
Optional:
Vierseitige Spannbacke SF (Portugal)

Schlittenbewegung:
Auf GLYCODUR®-Lagern

Fräslänge:
Achse X = 46 mm

Beleuchtung:
Mittels Leuchtdioden

Kraftübertragung:
Zahnriemen

Abmessungen:
430 mm Breite
280 mm Höhe
420 mm Tiefe

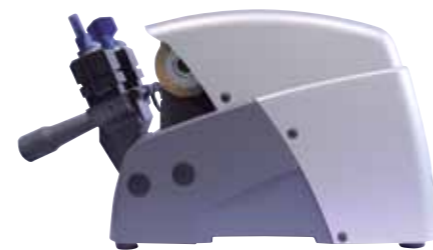
Gewicht:
17 kg

Sicherheit:

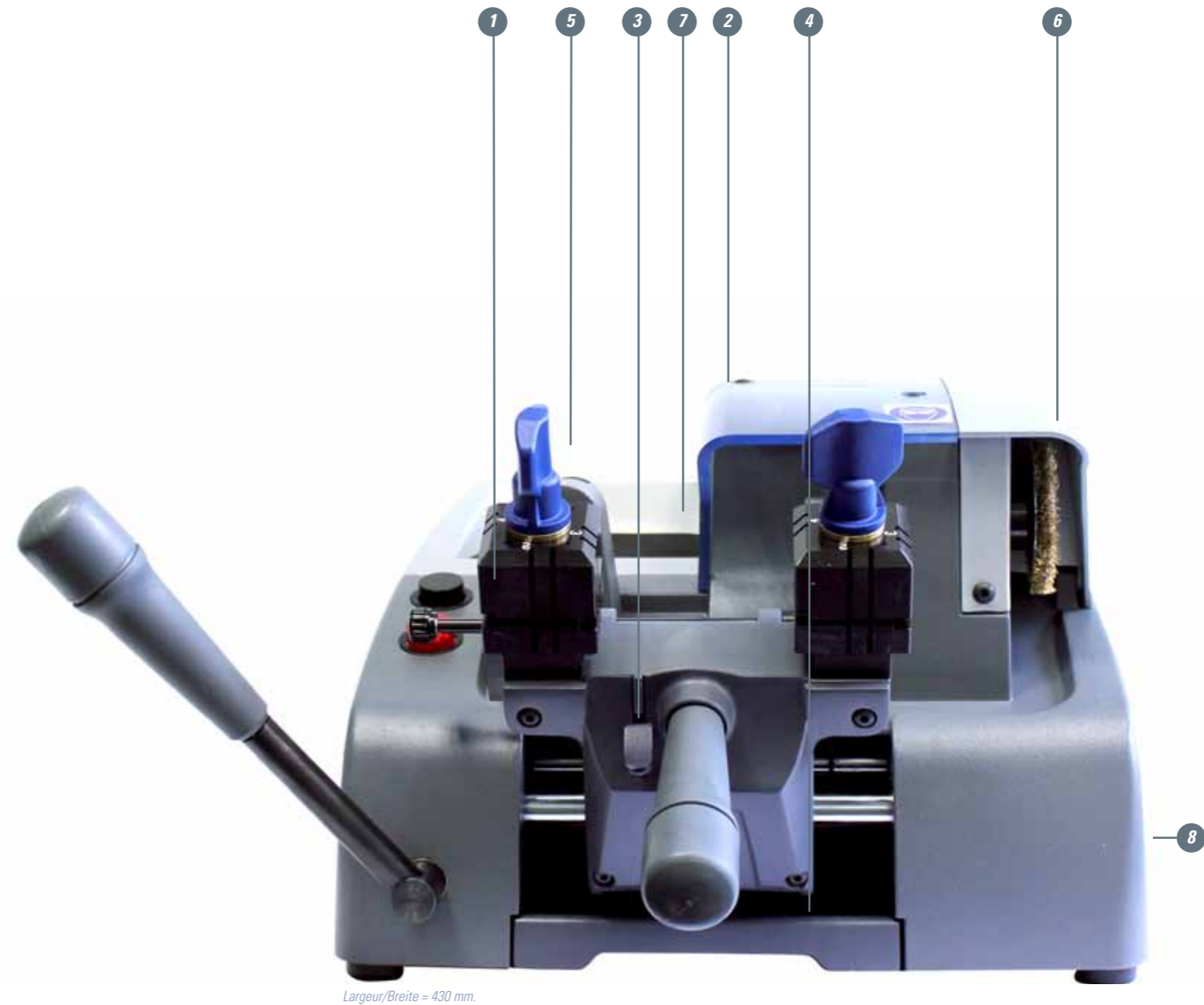
Schlitten-Entsperrtaster für die Schlüsselkopie.
Spannsammelschale.
Bürste zum Entgraten des Schlüssels.
Schutzabdeckung des Bürstenbereichs.



Hauteur/Höhe = 280 mm.



Profondeur/ Tiefe = 420 mm.



Largeur/Breite = 430 mm.

1 Etaux à 4 faces. Compatibles avec les modèles antérieurs de machines duplicatrices comme Dakota, Titan, Saratoga...



1 Vierseitige Spannbacken. Mit älteren Schlüsselkopiermaschinen wie Dakota, Titan, Saratoga usw. kompatibel.

2 Eclairage à l'aide de LED baisse consommation pour illuminer la zone de découpe. Grande protection sur la fraise.



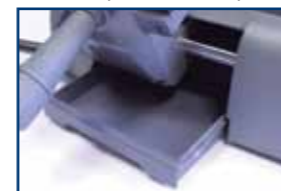
2 Beleuchtung über Leuchtdioden mit geringem Stromverbrauch für die Beleuchtung des Schnittbereichs. Umfangreicher Fräseschutz. Schlitten-Entsperrtaster für die Schlüsselkopie.

3 Bouton poussoir de déblocage du chariot pour reproduction.



3 Schlitten-Entsperrtaster für die Schlüsselkopie.

4 Plateau pour recueillir les copeaux.



4 Spansammelschale.

5 Reglaje de profundidad micrométrica.



5 Mikrometrische Tiefeneinstellung.

6 Brosse pour ébarbage de la clé. Protection zone de brosse.



6 Bürste zum Entgraten des Schlüssels. Schutzabdeckung des Bürstenbereichs.

7 Plateau à accessoires, clés, outils, etc. facilement accessibles pour l'opérateur



7 Für das Bedienpersonal leicht zugängliche Ablage für Zubehör, Schlüssel, Werkzeuge usw.

8 Poignées pour déplacer la machine



8 Traggriffe für den Transport der Maschine.